

Djerre le Alg. 12. II. 22

Cher Monsieur Pears,

R. 19.

Je vous remercie de votre aimable lettre du 8 oct.
Mes "elementos" sont envoyés à chaque membre de l'Acade
selon les derniers lists que vous avez eu l'obligeance de
m'envoyer il y a quelque temps.

L'Office de Bern pour la Langue Internationale est en
relations officielles avec les Bureaux de la Société des Nati
et travaille assez activement. Les informations que vous
possédez sont donc incomplètes à ce sujet. Mais, comme
ceux de l'Office se dit impartial, il ne peut faire à moins
que de signaler nos travaux. Car j'estime, comme
vous, que notre Société Al'internazionala est la seule
qui procède par méthodes scientifiques.

Je n'ai aucune difficulté à employer pour mes
travaux le nom de "federal", un système d'interlingua
ou de langue internationale. Mes "elementos" furent imprim
déjà en 1916, durant la captivité.

Ma règle d'orthographe est simplement d'écrire
comme on prononce. C'est plus simple pour les
personnes qui ne savent pas le latin. Si ce n'était
pour ce motif, naturellement j'aurais écrit comme vous.
Mais, dans l'intérêt des idées que vous repandez
j'ai choisi l'orthographe qui me paraît le plus
apté à la vulgarisation et à l'usage général.

Je vous envoie au même temps une brochure
qui intéresserait fort l'Italie également et
qui vous renseignera sur nos autres occupations

Cordiales salutations,

A. Barral